

*На правах рукописи*

*Цзин Цзин*

ЦЗИН ЦЗИН

**СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЁМЫ КОНТРАСТА В ПОЭЗИИ  
Е.А. БАРАТЫНСКОГО И А.С. ПУШКИНА**

10.02.01 – русский язык

**А в т о р е ф е р а т**  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

КАЗАНЬ – 2016

Работа выполнена на кафедре русского языка как иностранного ФГАОУ ВО  
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»

- Научный руководитель - доктор филологических наук, профессор  
**Бочина Татьяна Геннадьевна**
- Официальные оппоненты: доктор филологических наук, профессор  
**Карташова Елена Павловна,**  
профессор кафедры общего и русского языкознания  
ФГБОУ ВПО «Марийский государственный  
университет»
- кандидат филологических наук, доцент  
**Анисимова Ирина Николаевна,**  
доцент кафедры русского языка как иностранного  
ФГБОУ ВПО «Чувашский государственный  
университет им. Н.И. Ульянова»
- Ведущее учреждение - ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»

Защита состоится 17 марта 2016 года в 12 час. на заседании диссертационного совета Д 212.081.05 при ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет» по адресу: 420021, г. Казань, ул. Татарстан, 2, ауд. 207.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет» по адресу: г. Казань, ул. Кремлевская, 35.

Электронная версия автореферата размещена на официальном сайте ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»: <http://www.kpfu.ru>.

*Автореферат разослан « » \_\_\_\_\_ 2016 г.*

Ученый секретарь диссертационного совета

доктор филологических наук, доцент



И.В. Ерофеева

## Общая характеристика работы

В настоящее время в лингвистике особое внимание уделяется различным языковым средствам выражения экспрессивно-эмоциональных категорий, которые могут передавать отношения адресанта речи, автора к фактам реальной действительности. Лингвистический анализ художественных текстов занимает важное место в познании языка и исследовании эстетики художественного слова, в понимании авторского замысла и его воплощения в творчестве.

Русские поэты Е.А. Баратынский (1800 – 1844) и А.С. Пушкин (1799 – 1837) создали огромное количество стихотворений; они являются современниками, как пишет Пётр Вяземский в стихотворении «Поминки»: «...Пушкин, Баратынский – русской музы близнецы». Кроме того, у обоих поэтов похожее социальное происхождение и дворянское воспитание, поэтому сопоставление языковых особенностей двух поэтов способствует изучению их творческой манеры, особенностей идиостиля.

В художественном языке важную роль играют изобразительно-выразительные средства, среди которых особое место занимают стилистические приёмы, основанные на универсальном композиционно-стилистическом принципе контраста, посредством которого создается гармонизация художественного текста (Шинкаренко, 2006). Контраст основывается на закономерностях человеческого восприятия и познания, поэтому в художественной литературе он выступает как важный компонент авторского стиля, который образуется многообразием художественных средств, воплощающих контрастное восприятие писателем действительности.

Следует отметить, что контраст представляет собой важный принцип организации речи в поэтических текстах: принцип антонимичности (следовательно, и контрастности) является основой объективного свойства поэтической речи. Являясь способом мировосприятия и важнейшим

содержательным компонентом текста, контраст активно используется в стихотворениях Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина. Ввиду этого исследование лингвистических особенностей реализации контраста в стихотворных текстах Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина имеет большое значение.

Принцип контраста осуществляется на всех уровнях текста. Для исследования поэтического контраста на словесном, лексическом, уровне важно рассмотреть архетипические оппозиции, поскольку «противопоставления лексических элементов играют решающую роль в создании главной семантической оппозиции художественного текста»<sup>1</sup>. В данной работе в основном выделяются оппозиции, выражающие временные, пространственные и витальные отношения, ибо время, пространство и витальность в мифопоэтическом мышлении считаются первоначальными, главными архетипами, создающими модель мира (см. [Соловьев 1914], [Вундт 1918], [Латыни 1933], [Тейлор 1939], [Мостепаненко 1966], [Иванов 1969], [Неклюдов 1972], [Степанов 1997], [Топоров 2010] и др.).

Существует большое количество работ по исследованию временных, пространственных и витальных отношений, которые занимают важное место в художественных произведениях (см. [Лотман 1996], [Хайдеггер 1979], [Шапиро 1972], [Цивьян 1978], [Чередниченко 1986], [Дзюба 2005], [Тимиргалеева 2007], [Сафонова 2008], [Урвиллов 2009], [Маслова 2011], [Ненькина 2012], [Смолякова 2013], [Тимченко 2013] и др.).

На синтаксическом уровне контраст реализуется различными структурно-семантическими способами. В течение многовековой художественной практики был выработан целый ряд изобразительно-выразительных средств осуществления принципа контраста, отличающихся друг от друга стилистической функцией и моделями, по которым производится выбор лексики и определённых синтаксических форм. Контраст в частных стилистических воплощениях предстаёт разными гранями: от резкого различия

---

<sup>1</sup> - Торосян М.С. Феномен контраста в аспекте концептуальной организации художественного текста: дис. ... канд. филол. наук. - Ставрополь, 2005. - 184 с.

до почти полного сходства противоположностей, от акцентирования семантической полярности до её нейтрализации и синтеза антиподов<sup>2</sup>.

В современной лингвистике и теории языка имеется целый ряд работ, посвящённых исследованию изобразительно-выразительных средств, основывающихся на принципе контраста (см. [Введенская 1966], [Салихова 1976], [Селина 1977], [Павлович 1981], [Блинов 1994], [Седых 1997], [Шмелев 1958], [Кузнецова 1998], [Бочина 2003], [Каменская 2001], [Выстропова 2013], [Лебедев 2014] и др.). Однако остаётся мало исследованным такой аспект, как сопоставление различных воплощений принципа контраста у разных поэтов одной эпохи.

Таким образом, важность обращения к художественному тексту с целью структурного и стилистического анализа обобщённо-типизированных выразительных средств языка несомненна. **Актуальность** данного исследования мотивируется:

- необходимостью познания особенностей реализации стилистических приёмов контраста в творчестве поэтов-современников;
- научной значимостью выявления вариативного в универсальном;
- важностью изучения лингвистической составляющей поэтического осмысления архетипических оппозиций в их взаимодействии друг с другом.

**Целью** данной работы является выявление семантических, грамматических и стилистических особенностей реализации принципа контраста в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина, определение сходного и различного в воплощении данного принципа у двух поэтов.

Для осуществления данной цели были выдвинуты следующие **задачи**:

1. Выявить лексико-грамматические особенности выражения темпорального, пространственного и витального контраста в поэтических текстах Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

---

<sup>2</sup> - Бочина Т.Г. Стилистика контраста: Очерки по языку русских пословиц. - Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2002. - 196 с.

2. Определить сходства и различия в употреблении архетипических оппозиций А.С. Пушкиным и Е.А. Баратынским, раскрыть взаимоотношения между разными архетипическими оппозициями.

3. Проанализировать поэтические произведения А.С. Пушкина и Е.А. Баратынского с точки зрения реализации стилистических приёмов контраста.

4. Установить специфические черты использования антитезы, оксюморона и акротеzy у двух поэтов в стихотворных произведениях.

5. Рассмотреть композиционный контраст как важный способ выражения поэтической мысли в конкретных стихотворениях, раскрыть поэтические темы, для отражения которых наиболее часто употребляется композиционный контраст.

Для решения указанных задач использованы следующие **методы** исследования:

1. Метод лингвистического наблюдения и метод описания конкретных языковых фактов стихотворений Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина, которые позволяют проанализировать форму и семантику, стилистическую и композиционную роль рассматриваемых единиц.

2. Метод морфологического анализа выделенных языковых единиц.

3. Семантико-контекстуальный метод, определяющий особенности синтагматики анализируемых единиц, возможности их языкового окружения в художественном тексте.

4. Сопоставительный метод, позволяющий установить сходства и различия в реализации принципа контраста у Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

5. Количественный метод обработки данных позволяет чётко проследить отличия в использовании языковых средств у двух поэтов.

**Объектом** диссертационного исследования являются различные реализации принципа контраста в поэтических текстах Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

**Предметом** настоящей диссертации являются лингвистические особенности воплощения контраста в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

**Материалом** работы послужили стихотворения Е.А. Баратынского (246 произведений) и А.С. Пушкина (753 произведения), из которых методом сплошной выборки были извлечены контексты, содержащие темпоральные, пространственные и витальные оппозиции, а также стилистические приёмы контраста, составившие **эмпирическую базу** исследования.

**В качестве источников** исследования были использованы «Полное собрание стихотворений» Е.А. Баратынского (2000) и собрание стихотворений А.С. Пушкина (2013), а также словари русского языка: «Малый академический словарь» А.П. Евгеньевой, «Словарь антонимов русского языка» М.Р. Львова, «Толковый словарь русского языка» С.И. Ожегова, «Философский энциклопедический словарь».

**Теоретической основой** исследования являются работы Э.А. Балалыкиной (1999), Э.М. Береговской (2004), Т.Г. Бочиной (2000, 2002, 2003, 2006, 2013), Л.А. Введенской (2004), В.В. Виноградова (1966), В.В. Иванова (1998), А.В. Кузнецовой (1998), В.П. Москвина (2004), В.П. Руднева (1997), Ю.С. Степанова (1997), В.Н. Топорова (2010), Г.Г. Хазагерова (2008), Г. Хетсо (1972), Ю.В. Шинкаренко (2006), М.С. Торосьяна (2005), К.Г. Юнга (2001).

**Теоретическая значимость** диссертации определяется её вкладом в рассмотрение актуальных общезыковедческих проблем, связанных с анализом лингвистической составляющей деятельности человеческого сознания, и в углублении представлений о средствах выразительности речи в поэтическом творчестве. Теоретически значимым также является схематическое представление взаимодействия архетипических оппозиций в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

**Практическая ценность** работы состоит в том, что сделанные наблюдения в сфере семантики, грамматики и стилистики могут быть

использованы в преподавании лингвистических и литературоведческих дисциплин, а именно: в вузовских курсах по лексикологии, морфологии, стилистике, истории русской литературы, лингвистическому анализу художественного текста; на уроках русского языка и литературы в школе; в практике преподавания русского языка как иностранного, при подготовке иностранцев-русистов. Результаты работы найдут применение также в разработке спецкурсов и спецсеминаров по языку художественных текстов.

**Научная новизна** работы заключается в том, что впервые проводится сопоставительный анализ лингвистических особенностей реализации принципа контраста у Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина, рассматривается взаимодействие разных архетипических оппозиций в поэтических произведениях Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

**На защиту выносятся следующие положения:**

1. Контраст как принцип развёртывания речи играет существенную роль в организации поэтических текстов Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина, реализуясь на уровне слов, словосочетаний, предложений и стихотворных строф (куплетов). В поэтическом воплощении контраста поэтами-современниками наблюдаются как черты сходства, так и различия. В целях реализации контраста оба поэта используют как точные антонимы, так и грамматически и/или семантически несимметричные антонимичные пары.

2. Темпоральный контраст у обоих поэтов создаётся одинаковыми лексико-семантическими группами: контраст времени суток, оппозиции по возрасту, противопоставление прошлого и будущего, краткого и длительного времени, разных сезонов. Однако Е.А. Баратынский в стихотворных текстах уделяет равное внимание всем пяти группам, у А.С. Пушкина преобладает оппозиция наименований времени суток. Характеризуя пространство, оба поэта главное внимание уделяют вертикальной оси мира, её крайним точкам: верху и низу, реже используют оппозицию близко – далеко; кроме того, в поэтических

текстах А.С. Пушкина встречается противопоставление со значением направления, которое отсутствует у Е.А. Баратынского.

3. Темпоральный и пространственный контраст у обоих поэтов выражается именами существительными, прилагательными и наречиями, а противопоставление жизни и смерти – субстантивами, глаголами и адъективами, причём с помощью глаголов жизнь и смерть показаны как динамический процесс. Для противопоставления прошлого и будущего Е.А. Баратынский чаще использует прилагательные, а А.С. Пушкин – наречия времени. Для обозначения контраста по вертикали важную роль играют субстантивы, а для противопоставления близкого и далёкого и разных направлений наиболее часто используются наречия.

4. В стихотворных произведениях обоих поэтов темпоральные, пространственные и витальные оппозиции тесно взаимодействуют между собой и архетипическими оппозициями *божественный – земной, свой – чужой, счастье – несчастье и свет – мрак*. Однако в поэзии Е.А. Баратынского оппозиции *верх – низ и жизнь – смерть* связаны через оппозиты *счастье – несчастье*, а в поэзии А.С. Пушкина они взаимодействуют непосредственно друг с другом.

5. В поэтических произведениях Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина в основном используются такие стилистические приёмы контраста, как антитеза, оксюморон, акротеза, альтернатеза и амфитеза. Антитеза в стихотворениях Е.А. Баратынского основывается, главным образом, на синтаксической симметрии, а А.С. Пушкин обычно использует антитезу в форме синтаксического параллелизма; в оксюмороне оба поэта используют разнокорневые антонимы, кроме того, Е.А. Баратынский часто употребляет однокоренные оппозиты, а А.С. Пушкин предпочитает выражать парадокс при помощи синтаксического отрицания; что касается акротезы, то, в отличие от Е.А. Баратынского, который предпочитает бессоюзный вариант приёма, А.С. Пушкин обычно употребляет акротезу с союзами.

6. В поэзии обоих поэтов композиционный контраст часто используется при описании пейзажа, людей, находящихся на социальных полюсах, при изображении разных этапов жизни человека и передаче настроения человека по мере изменений окружающей среды.

**Апробация работы.** Основные положения и полученные результаты, изложенные в работе, докладывались и обсуждались на научных конференциях: II Международной научно-практической конференции «Языки России и стран ближнего зарубежья как иностранные: преподавание и изучение» (Казань, 28-29 ноября 2013 г.); V Международном конгрессе «Русский язык: исторические судьбы и современность» (Москва, 18-21 марта 2014 г.); I Международной научной конференции «Лингвокультурные феномены в коммуникативном пространстве полиэтнического региона» (Ростов-на-Дону, 5-7 ноября 2014 г.); III Международной научно-практической конференции «Языки России и стран ближнего зарубежья как иностранные: преподавание и изучение» (Казань, 19-21 ноября 2014 г.); V Международной научной конференции «И.А. Бодуэн де Куртенэ и мировая лингвистика» (Казань, 12-15 октября 2015 г.); по теме диссертации опубликовано 8 научных работ, 3 из которых – статьи в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

**Структура работы** определяется поставленной в ней целью и решаемыми задачами. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения и библиографии.

### **Основное содержание работы**

Во **Введении** обоснованы актуальность и научная новизна работы, цель и задачи, определены теоретическая ценность исследования, возможные сферы практического применения результатов исследования, приведены положения, выносимые на защиту, описаны используемые методы и материал исследования.

В главе 1 «Архетипические оппозиции в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина» рассмотрены темпоральные, пространственные и витальные оппозиции в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина, выяснены семантические и грамматические особенности данных оппозиций, а также взаимоотношение разных архетипических оппозиций в поэтическом наследии двух поэтов. Следует отметить, что в целях выражения темпорального, пространственного и витального противопоставления оба поэта употребляют как точные антонимы, так и грамматически и / или семантически несимметричные антонимичные пары.

В первом параграфе главы 1 рассмотрено понятие архетипов, которые формировались с самой древности и представляют собой содержание коллективного бессознательного (К.Юнг). Рожденные в недрах мифа и сказки, архетипы служат средством моделирования мира; в произведениях литературы и искусства архетипы представляют собой схемы образов, их психологические предпосылки, их возможность (С.С.Аверинцев). В художественных текстах важную роль играют темпоральные, пространственные и витальные оппозиции.

Второй параграф главы 1 посвящен исследованию темпорального контраста в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина. Оппозиции времени в стихотворных текстах обоих поэтов в основном разделяются на пять лексико-семантических групп: 1) оппозиции наименований времени суток, например, *день - ночь*; 2) оппозиции со значением возраста, например, *молодой - старый*; 3) противопоставления прошлого и будущего, например, *прежде - теперь*; 4) противопоставления краткости и длительности, например, *миг - век*; 5) оппозиции названий сезонов, например, *весна - осень*.

По результатам подсчётов отмечено, что Е.А. Баратынский уделяет равное внимание всем данным пяти группам: оппозиции наименований времени суток выражаются 11 раз (25%), контраст по возрасту – 7 раз (16%), противопоставление прошлого и будущего – 12 раз (27%), противопоставление краткого и длительного времени – 8 раз (18%), контраст сезонов – 6 раз (14%); а

у А.С. Пушкина преобладает контраст наименований времени суток, которые используются 52 раза (47%), оппозиции со значением возраста – 26 раз (24%), противопоставления прошлого и будущего – 20 раз (18%), сопоставления краткого и длительного времени – 7 раз (6%), контраст сезонов – 6 раз (5%).

Таблица 1.

**Грамматическая характеристика темпоральных оппозиций в поэзии  
Е.А. Баратынского**

Темпоральная оппозиция / Часть речи	Время суток	Возраст	Прошлое – будущее	Краткость – длительность	Сезоны
Существительные	88%	90%	-	40%	60%
Прилагательные	12%	10%	60%	25%	40%
Наречия	-	-	40%	25%	-
Глаголы	-	-	-	-	-
Словосочетания	-	-	-	10%	-

В целях изображения темпорального контраста оба поэта в большей степени употребляют существительные, прилагательные и наречия; в частности, в сопоставлении наименований времени суток, в оппозициях по возрасту и противопоставлении сезонов в основном используются существительные и прилагательные; в оппозициях со значением краткости и длительности обычно используются существительные, прилагательные и наречия; в группе темпорального контраста прошлого и будущего в отличие от Е.А. Баратынского, который чаще использует прилагательные, а реже - наречия, А.С. Пушкин в основном употребляет наречия, при этом субстантив отсутствует и роль адъектива ослабляется, наречия времени занимают преимущественное место (см. табл. 1 и 2).

**Грамматическая характеристика темпоральных оппозиций  
в поэзии А.С. Пушкина**

Темпоральная оппозиция / Часть речи	Время суток	Возраст	Прошлое – будущее	Краткость – длительность	Сезоны
Существительные	78%	46%	-	33%	75%
Прилагательные	17%	50%	5%	25%	25%
Наречия	2%	-	92%	33%	-
Глаголы	-	2%	-	-	-
Словосочетания	3%	2%	3%	8%	-

В третьем параграфе рассмотрен пространственный контраст в поэтических текстах Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина. В рамках локальных оппозиций главное внимание обоими поэтами уделяется вертикальному противопоставлению *верх - низ*, причём данное противопоставление составляет 55% пространственных оппозиций в стихотворениях Е.А.Баратынского, 54% - в стихотворениях А.С.Пушкина. Однако необходимо подчеркнуть, что с целью отражения вертикального противопоставления в пушкинских стихотворных текстах контраст земного и водного мира составляет 41%, а у Е.А.Баратынского данное контрастное отношение встречается намного меньше (4%).

Оппозиция «близко – далеко», указывающая на расстояние и включающая в себя такие противопоставления, как *здесь - там, город - деревня, родина - чужбина*, меньше интересует обоих поэтов, данная оппозиция составляет 45% локального контраста в поэзии Е.А. Баратынского, 36% - в поэзии А.С. Пушкина. Кроме того, у А.С.Пушкина выделяется ещё одна группа пространственного противопоставления - оппозиции со значением направления, которые отражают горизонтальную плоскость пространства, однако по сравнению с предыдущими двумя группами локального контраста, частотность данной группы незначительна (9%).

Оппозиции *верх - низ* и *близко - далеко* в стихотворных текстах обоих поэтов не только выражают контраст разных местоположений, но и взаимодействуют с другими архетипическими оппозициями (см. табл.3), например, *В сей жизни блаженство прямое: Небесные боги не делятся им с земными детьми* (Е.А. Баратынский); *Зима дышала там – а с вешней теплотою здесь солнце ясное ...* (А.С. Пушкин).

Таблица 3.

**Взаимодействие архетипических оппозиций в поэзии  
Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина**

Поэт	Е.А. Баратынский		А.С. Пушкин	
	<i>верх – низ</i>	<i>близко – далеко</i>	<i>верх – низ</i>	<i>близко – далеко</i>
<i>свой – чужой</i>	+	+	+	+
<i>божественный – земной</i>	+	–	+	–
<i>жизнь – смерть</i>	+	–	+	–
<i>счастье – несчастье</i>	+	–	+	+
<i>шум – тишина</i>	–	–	–	+
<i>свет – мрак</i>	–	+	+	–
<i>зима – весна</i>	–	–	–	+
<i>будущий – прошлый</i>	–	+	–	–

В морфологическом аспекте пространственный контраст выражается разными частями речи. Для вертикального противопоставления *верх - низ* более продуктивны существительные и прилагательные (см. табл. 4), поскольку встречается большое количество номинаций мест, указывающих на высокое или низкое местоположение, например, *небо, звезда, гора, земля, вода, глубина, бездонность, море* и др., а также прилагательные, образованные от данных существительных, - *небесный, звездный, земной, морской* и т.д.

В целях изображения пространственного отношения *близко - далеко* Е.А.Баратынский в основном использует существительные, прилагательные, наречия и словосочетания, у А.С.Пушкина оппозиция «близко – далеко» и

противопоставление со значением направлений главным образом выражаются наречиями (см. табл. 4); важно отметить, что наречия места играют важную роль, при этом противопоставления выражаются не точными, определёнными местоположениями, а неточными, неопределёнными понятиями, таким как *здесь, тут, там, туда, далеко, слева, справа, спереди, сзади* и др.

Таблица 4.

**Грамматическая характеристика пространственных оппозиций в поэзии  
Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина**

Поэт	Е.А. Баратынский		А.С. Пушкин		
	верх – низ	близко – далеко	верх – низ	близко – далеко	направление
Сущ.	71%	14%	73%	18%	23%
Прилаг.	29%	27%	21%	15%	23%
Глаголы	-	4%	2%	-	-
Наречия	-	30%	2%	60%	54%
Словосоч.	-	25%	2%	7%	-

В третьем параграфе главы 1 проанализирована витальная оппозиция *жизнь - смерть* в стихотворных текстах Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина. С грамматической точки зрения для выражения витального контраста Е.А. Баратынский главным образом использует существительные, реже - прилагательные и глаголы, мало используются причастия и наречия; А.С. Пушкин с целью изображения оппозиции *жизнь - смерть* больше употребляет существительные и глаголы, меньше - прилагательные, мало использует причастия, наречия, словосочетания (см. табл. 5). Следует отметить, что в противопоставлении жизни и смерти глагол играет важную роль, при этом в поэтическом языке важно показать процесс жизни и смерти в динамическом виде.

Таблица 5.

**Грамматическая характеристика оппозиции *жизнь – смерть*  
в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина**

Поэт Части речи	Е.А. Баратынский	А.С. Пушкин
	Существительные	50%
Прилагательные	24%	17,8%
Глаголы	18,5%	43,6%
Причастия	5,6%	2,5%
Наречия	1,9%	0,9%
Словосочетания	-	0,9%

В контекстуальном плане оппозиция *жизнь – смерть* в поэтических произведениях актуализируется в перцептивных, временных и пространственных параметрах (см. табл. 6 и 7), очевидно, что у обоих поэтов большинство классификаторов одинаковы: время, пространство, чувство, деятельность, температура.

Таблица 6.

**Вербализация признаков жизни и смерти  
в поэзии Е.А. Баратынского**

Классификаторы	Вербализация признаков	
	<i>Жизнь</i>	<i>Смерть</i>
Пространство	земной, земля, свет	загробный, могильный, могила, гроб, кладбище, подземной
Время	весна, молодость, вечность	осень, ночь, старость
Цвет	цвет, зелень	чёрный, тьма
Чувство	счастье, веселье, радость, восторг, духовность, надежда, любить, питаться	несчастье, горе, печаль, тоска, телесность, безнадёжность, бесчувствие, страшиться
Деятельность	волнение, шум, движение, бурный, тревожный	покой, тишина, пристань, спокойный, тлеть, гнить
Температура	Тёплый	холодный, замёрзлый

**Вербализация признаков жизни и смерти  
в поэзии А.С. Пушкина**

Классификаторы	Вербализация признаков	
	<i>жизнь</i>	<i>Смерть</i>
Пространство	даль, высокий	гробница, врата могилы, берег ада, сень, глубина, подземный
Время	день, молодой, вечность	Ночь
Свет	светильник, прелесть, свет, белый светлый, солнце	роковой сумрак, тьма, мрак, вечная тьма
Чувство	милый, смиренный, отрада, радость, духовность, блаженство	печальный, грозный, тихий, печаль, материальность, грусть
Деятельность	даровать, родиться, цвести	наказывать, тлеть, вянуть
Температура	пламя, теплота, огонь	Хладный

Различие заключается в том, что Е.А. Баратынский связывает оппозицию *жизнь - смерть* с противопоставлением *цвет - чернота, волнение - покой*, а А.С. Пушкин к данной оппозиции присоединяет контраст света и тьмы

Необходимо подчеркнуть, что темпоральные, пространственные и витальные оппозиции активно взаимодействуют друг с другом и с другими архетипическими оппозициями в поэзии, при этом у каждого поэта имеются свои любимые «перекрёстки», когда одна архетипическая оппозиция раскрывается через другую или осложняется таким же древним контрастом иного содержания.

В поэзии Е.А. Баратынского (см. рис.1) пространственный контраст *верх – низ* непосредственно связан с архетипическими оппозициями *божественный – земной, счастье – несчастье, свой – чужой* и локальной оппозицией *близко – далеко*; в то же время тесно взаимодействуют оппозиции *божественный – земной* и *счастье – несчастье*, оппозиции *свой – чужой* и *близко – далеко*; к витальному контрасту *жизнь – смерть* часто присоединяются оппозиция наименований времени суток *день – ночь* и противопоставление *счастье –*

несчастье, которое также имеет отношение к темпоральным оппозициям *день – ночь*, *молодость – старость*, *весна – осень* и противопоставлению *земной – подземный*, что относится к вертикальному контрасту *верх – низ*; к оппозиции *близко – далеко* у поэта примыкает оппозиция *свой – чужой* и временной контраст *будущее – прошлое*.

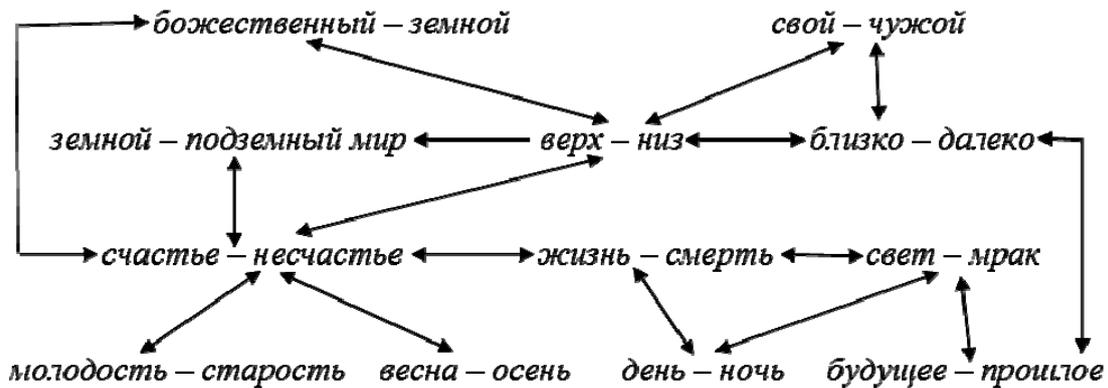


Рис. 1. Взаимодействие архетипических оппозиций в поэзии Е.А. Баратынского

В поэзии А.С. Пушкина (см. рис. 2) вертикальный контраст *верх – низ* имеет тесную связь с оппозициями *божественный – земной*, *свой – чужой*, *близко – далеко*, *счастье – несчастье*, *небесный – подземный*, *свет – мрак* и витальным противопоставлением *жизнь – смерть*, которое также взаимодействует с оппозициями *свет – мрак*, *небесный – подземный*, *счастье – несчастье* и темпоральной оппозицией *день – ночь*; к пространственному контрасту *близко – далеко* присоединяются оппозиции *свой – чужой*, *счастье – несчастье* и временное противопоставление *весна – зима*.

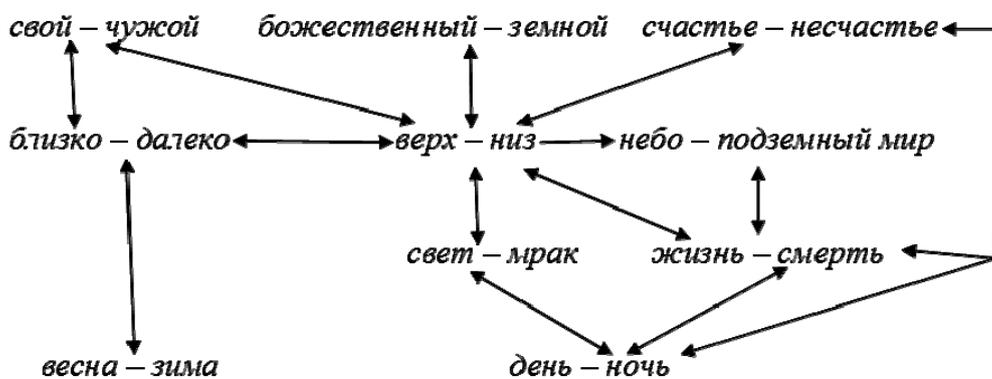


Рис. 2. Взаимодействие архетипических оппозиций в поэзии А.С. Пушкина

Очевидно, что главное отличие заключается в том, что у Е.А. Баратынского оппозиция верх – низ и жизнь – смерть связаны через счастье – несчастье, а у А.С. Пушкина они взаимодействуют непосредственно друг с другом.

**В главе 2 «Стилистические фигуры контраста в поэзии Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина»** рассмотрены стилистические фигуры контраста, употребляющиеся Е.А. Баратынским и А.С. Пушкиным, выявлены общие и различные черты использования данных приёмов. В стихотворных текстах в основном используются следующие контрастные фигуры: антитеза, оксюморон, акротеза, альтернатеза, амфитеза, также немало употребляется композиционный контраст, т.е. контраст, оформляющийся на основе сопоставления целых строф стихотворения.

В первом параграфе главы 2 пояснена роль контраста в художественных текстах. Контраст имеет большое значение для становления языкового сознания и подсознания человека, поскольку человеческое познание часто начинается с противопоставлений, с бинарных оппозиций, эта особенность человеческого осознания также проявляется в языке, в литературе; как один из фундаментальных принципов контраст занимает важное место в художественных произведениях. В поэтическом языке контраст не только представляет собой важный способ организации связного текста, но и обеспечивает эстетическую ценность, выражает противочувствие.

Второй параграф посвящен исследованию антитезы в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина. Как известно, антитеза - это приём противопоставления контрастных по своему характеру словесных образов, раскрывающих противоречивую сущность обозначаемого, несовместимость различных сторон предмета, явления или самих предметов и явлений. Антитеза представляет собой ядерный способ выражения контраста, при котором противоположности подчеркиваются. Как известно, основой для создания антитезы служит синтаксический параллелизм, благодаря которому антитеза

становится стилистической фигурой, а не логическим средством. В случае синтаксического параллелизма порядок тематических и рематических компонентов каждого тезиса совпадают (1 - 2 - 3, 1 - 2 - 3), например, *Холодный старец улыбнется, а пылкий юноша вздохнёт* (Е.А. Баратынский). *Вы улыбнетесь - мне отрада; вы отвернётесь - мне тоска* (А.С. Пушкин).

От синтаксического параллелизма необходимо различать синтаксическую симметрию, когда оппозиции во втором тезисе следуют в порядке, обратном соответствующим противочленам первого предложения (1 - 2 - 3, 3 - 2 - 1), к примеру: *В глуши лесов счастлив один, другой страдает на престоле* (Е.А.Баратынский). *Свободу глупости и зла, добра и разума прижимку* (Е.А.Баратынский). Как отмечает А. Бэн, симметричность в соединении с обратным повторением даёт «самый чистый вид антитезы»<sup>3</sup>.

А.С. Пушкин обычно употребляет антитезу в форме синтаксического параллелизма, в стихотворном языке акцентируется аналогичный порядок контрастных явлений жизни; Е.А.Баратынский использует антитезу, основывающуюся не только на синтаксическом параллелизме, но и на синтаксической симметрии, которая часто обращает внимание читателей на центр предложения.

В третьем параграфе главы 2 проанализирован оксюморон в поэзии Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина. Оксюморон - стилистическая фигура, представляющая собой сочетание несовместимых, противоположных по значению слов, образно раскрывающих в обозначаемом взаимоисключающие и противоречащие друг другу начала. В оксюмороне важную роль играет противоречие, поскольку сущность оксюморона составляет противоречивый синтез противоположностей.

Противоречие в оксюмороне отражается обоими поэтами при помощи разнокорневых антонимов, например, *глухо дождь шумел* (Е.А.Баратынский). *Люблю я пышное природы увяданье* (А.С.Пушкин). Что касается однокоренных

---

<sup>3</sup> - Бэн А. Стилистика и теория устной и письменной речи / пер. М. Грузинский, К.Т. Солдатенкова. - М.: Тип. В.В. Исленьева, 1886. - 293 с.

слов, то Е.А. Баратынский охотно привлекает словообразовательные антонимы, например, *я безрадостно с друзьями радость пел* (Е.А. Баратынский); *решит вопрос неразрешимый* (Е.А. Баратынский), которые выражают противоречия жизни наиболее наглядно. А.С. Пушкин предпочитает использовать однокорневые слова, соединённые синтаксическим отрицанием, например, *веселье не веселит* (А.С. Пушкин); *покойникам покоя нет* (А.С. Пушкин).

В четвертом параграфе главы 2 рассмотрено употребление акротеzy в стихотворениях Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина. Акротеza представляет собой приём актуализации утверждения одного из предметов (признаков, явлений) действительности путём отрицания его альтернативы. Синтаксическая специфика акротеzy заключается в том, что один из альтернативных вариантов сочетается с отрицанием *не*, между альтернативами часто используется противительный союз *а* или *но*, например, *сон ему не радость, а мученье* (А.С.Пушкин).

В основном выделяются две структурно-семантические группы акротеzy: акротеza с негативно-позитивным расположением членов противопоставления (**не А, а В**), к примеру, *не шёл он, а летел* (А.С. Пушкин), и акротеza с позитивно-негативным следованием частей альтернативы (**А, а не В**), к примеру, *я только был шалун, а не изменник* (Е.А. Баратынский). Оба поэта чаще употребляют акротеzu с союзом *не...а*, когда утверждаемый член следует после отвергаемого, именно данный тип акротеzy соответствует русской поэтической традиции, является экспрессивной коррекцией известного, обладает большим полемическим потенциалом.

В отличие от А.С.Пушкина, который часто использует союзную акротеzu, например, *вам венец и трон даёт закон - а не природа* (А.С.Пушкин), Е.А.Баратынский предпочитает бессоюзный вариант приёма (см. таблицу 8), например, *то посылает Аполлон не для любви - для вдохновенья* (Е.А.Баратынский). Союзы *а* и *но*, как правило, делают противительный, альтернативный смысл речи более наглядным, а бессоюзная акротеza в

интонационном плане обычно предполагает более длительную паузу, тем самым делает акцент на утверждаемом элементе.

Таблица 8.

### Союзная и бессоюзная акроте́за в поэзии

#### Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина

Поэт	с союзом			без союза
	<i>А</i>	<i>Но</i>	Всего	
Е.А.Баратынский	36%	7%	43%	57%
А.С. Пушкин	71%	15%	86%	14%

Пятый параграф главы 2 посвящен анализу альтернатезы в поэтических текстах Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина. Альтернатеза является стилистической фигурой, предполагающей альтернативный выбор одного из противопоставленных предметов, явлений, признаков или действий, с синтаксической точки зрения в альтернатезе обычно используются союзы *иль*, *или*, *ль*, *ли*, например, *или надежду и волнение, иль безнадёжность и покой* (Е.А. Баратынский); *но ты, мой злой иль добрый гений* (А.С. Пушкин).

В шестом параграфе главы 2 проанализирована амфитеза в поэзии Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина. Как известно, амфитеза представляет собой фигуру контраста, используемую для описания целого путём указания на крайние точки. В амфитезе с помощью утверждения двух антонимов достигается значение всеобщности, всеохватности, например, *всё в дар тебе - и грусть, и сладость упования* (Е.А.Баратынский); *и вылей сотню эпиграмм на недруга и друга* (А.С.Пушкин).

В седьмом параграфе главы 2 рассмотрен композиционный контраст в стихотворениях Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина. Композиционное противопоставление выполняет роль основного способа формирования композиции стихотворных произведений, когда контрастируют не только слова и фразы, но и целые куплеты. Композиционный контраст часто используется при описании пейзажа; людей, находящихся на социальных полюсах; разных

этапов жизни человека; настроений человека по мере изменений окружающей среды.

В **Заключении** представлены итоги исследования, обобщены результаты анализа различных средств выражения контраста, проведённого в направлении от «малых» единиц к «большим» (слово / словосочетание – предложение – текст): архетипические оппозиции – стилистические приёмы контраста – композиционный контраст. В поэтических произведениях Е.А.Баратынского и А.С.Пушкина рассмотрены лингвистические особенности архетипических оппозиций времени, пространства, жизни и смерти, на уровне предложений и текстов проанализированы разные стилистические фигуры контраста и композиционный контраст, выяснены общие черты и специфичность в использовании контраста у двух поэтов.

В **Заключении** также отмечаются перспективы дальнейшего исследования лексических, морфологических и стилистических особенностей других архетипических оппозиций в произведениях поэтов-современников. В числе перспективных задач также видится более детальное исследование корреляций различных архетипических оппозиций в поэтических текстах, в том числе в аспекте выявления особенностей языковой личности Е.А. Баратынского и А.С. Пушкина.

### **Научные публикации автора по теме диссертации**

*Публикации в периодических изданиях, рекомендованных ВАК*

*Министерства образования и науки РФ:*

1. Цзин Цзин. Оппозиция «жизнь - смерть» в поэзии Е.А. Баратынского / Цзин Цзин // Вестник Орловского государственного университета. Серия: Новые гуманитарные исследования. - 2014. - № 6 (41). - С. 382-384.
2. Цзин Цзин. Пространственный контраст в поэзии Е.А. Баратынского / Цзин Цзин// Филология и культура. - 2015. - № 1 (39). - С. 106-110.

3. Цзин Цзин. Архетипическая оппозиция «жизнь – смерть» в стихотворениях А.С. Пушкина / Цзин Цзин // Филологические науки. Вопросы теории и практики. - Тамбов: Грамота, 2015. - № 11 (53). Ч 1. С. 199-202.

*Тезисы конференций в российских сборниках:*

4. Цзин Цзин. О темпоральном контрасте в поэзии Е.А.Баратынского / Т.Г.Бочина, Цзин Цзин // Языки России и стран ближнего зарубежья как иностранные: преподавание и изучение. Материалы II международной научно-практической конференции (28-29 ноября 2013 г.). - Казань: Изд-во Казанского университета, 2013. - С. 68-74.
5. Цзин Цзин. О темпоральном контрасте в поэзии Е.А.Баратынского / Цзин Цзин // Русский язык: исторические судьбы и современность. V международный конгресс исследователей русского языка: труды и материалы (18–21 марта 2014 г.). - М.: Изд-во Московского университета, 2014. - С. 452-453.
6. Цзин Цзин. Вертикальная оппозиция *верх - низ* в поэзии А.С. Пушкина / Цзин Цзин // Лингвокультурные феномены в коммуникативном пространстве полиэтнического региона. Материалы I Международной научной конференции (Ростов-на-Дону, 5–7 ноября 2014 года). - Ростов-на-Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2014. - С. 614-617.
7. Цзин Цзин. Пространственная оппозиция *близко - далеко* в поэзии А.С. Пушкина / Т.Г. Бочина, Цзин Цзин // Языки России и стран ближнего зарубежья как иностранные: преподавание и изучение. Материалы III международной научно-практической конференции (19-21 ноября 2014 г.). - Казань: Изд-во Казанского университета, 2014. С. 56-59.
8. Цзин Цзин. Темпоральный контраст в поэзии А.С.Пушкина / Цзин Цзин // И.А.Бодуэн де Куртенэ и мировая лингвистика. Международная конференция (V Бодуэновские чтения). Труды и материалы (12-15 октября 2015 г.) - Казань: Изд-во Казанского университета, 2015. Т. 2. С. 309-312.